

# 切尔ノブイリ通信

2012年3月20日

No.87

■発行 NPO法人切尔ノブイリ医療支援ネットワーク

〒811-3102 福岡県古賀市駅東2-6-26パステル館203号

TEL/FAX 092-944-3841 Email jimu@cher9.to

ホームページ <http://www.cher9.to/>

■募金口座 郵便振替口座 01770-1-65328

楽天銀行 ジャズ支店(支店番号201) (普)7017104



切尔ノブイリ医療支援ネットワークは、切尔ノブイリ原発事故で被災した人々のために、現地から求められる医療支援を行います。

この活動を通して、日本とベラルーシの人々の心と心のつながりを深めます。



2007年に日本医科大学で甲状腺の内視鏡手術を受けたアリヨーシャさん  
昨年秋の一年ぶりの再会でも、元気な姿をみせてくれた

## 特集：ブレスト第11回検診帰国報告（2）

若者たちの見た、ベラルーシの医療と文化

今さら聞けない切尔ノブイリQ&A

ベラルーシ紹介 歴史編（4）

2012年度通常総会報告

事務局からのお知らせ

募金者のお名前とメッセージ

事務局日誌より主な活動報告



# 若者たちの見た、ベラルーシの医療と文化



昨年秋の「ブレスト第11回検診」には、日本医科大学付属病院の竹間由佳先生、日本医科大学5年生の亀井信孝さん、木佐森舞夕さん、眞田麻梨恵さん、庄田有里さんがボランティアで参加されました。

今号では、現地滞在中の皆さんへのインタビューをご紹介します。

—まず、このツアーへの参加動機をお聞かせください。

**庄田** 福島での原発事故があつて切尔ノブイリの状況に近づいてきたなと思い、このタイミング、モチベーションの高い状態で行けば、たくさん吸収できるし、医者になつてからもこの経験を生かして、皆さんのお役に立てるのではないかと思つて参加しました。

**眞田** もともと海外に行くのが好きで、日本とは違う環境を見たいという気持ちがありました。3・11以後日本も切尔ノブイリと同じような現状になつて、ベラルーシはもしかしたら、20年後の日本かもしれないし、そうでないかもれない。それを見てみたいと思いました。それから、日本ほど経済的に発展していない国だから、普段見

ることができない医療や生活を、これをきっかけに知りたいと思いました。

**木佐森** 最初に行きたいと思ったのは、清水先生の講義で写真などを見た時です。医師になりたいと思つたきっかけも、国境なき医師団のことを知つてすごいなと思ったためで、海外の医療に興味がありました。その後、3・11の事故がありて、切尔ノブイリの事故後のこちらでの対処方法や現状を知りたいと思いました。また清水先生の、こちらで内視鏡オペを広めていきたいというお気持ちが素晴らしいので、私もそういうことをしていきたいと思って参加しました。

**亀井** もともと海外の医療に興味があつて、前回参加した竹田さんから、ここでは日本では味わえない



2007年2月に日本医科大学で甲状腺の内視鏡手術を受けたアリヨー・シャさんと再会。  
傷あとはすっかり消えています。



首都ミンスクの街並み  
マクドナルドのネオンも輝く



現地の医学生と記念撮影



ブレストでの甲状腺がん検診  
触診をする眞田さん



清水先生の内視鏡手術には、  
グロドノ州の医師も見学にきた

ものを味わえると聞いていました。そこで「百聞は一見に如かず」ということで、自分の目でも見てみたりなりました。

### — 参加を決める前にベラルーシについて知っていましたか？

て少しは調べたと思うのですが、その印象と比べると実際に来てどうでした？

亀井 ルカシェンコ大統領が国民に支持されているというのが意外でしたね。

### 庄田 国の名前だつて知りませんでした。

### 木佐森 私も！

眞田 私もロシアの中の州かな、ぐるりに思っていました。

竹間 甲状腺を専門にし、一生甲状腺をやつていく身として、福島のこともあったので、チエルノブイリでの事故後の対応、検診の仕方などを知りたかったのと、日本でのアリヨー・シャさんのオペも一緒にしているので、彼女の傷跡を見てみたいという思いがありました。5年前に内分泌外科に決めた時に来ようと思ったので、なかなか来られず、今回やっと来ることができました。

竹間 甲状腺を専門にし、一生甲状腺をやつていく身として、福島のこともあったので、チエルノブイリでの事故後の対応、検診の仕方などを知りたかったのと、日本でのアリヨー・シャさんのオペも一緒にしているので、彼女の傷跡を見てみたいという思いがありました。5年前に内分泌外科に決めた時に来ようと思ったので、なかなか来られず、今回やっと来ることができました。

木佐森 もつと田舎で、発展していないと思っていましたが、意外と発展していて驚きました。

庄田 本を読んで、放射線汚染地域がたくさん散在しているのがわかつたので、食べ物で内部被曝するかもしれないと思って心配でした。

庄田 本を読んで、放射線汚染地域がたくさん散在しているのがわかつたので、食べ物で内部被曝するかもしれないと思って心配でした。でも日本大使館で、食べ物の放射線のチェックはしているし、放射線以外でも食べ物の安全性のチェックは厳しいと聞いて安心しました。

竹間 5年前から來たかったので、情報は色々知っていました。独裁国家だと思っていたのですが意外と

— インタビューした年配の患者さんも、大統領のおかげで医療費はタダだし、食べ物にも困らないし、幸せだと言つていました。

竹間 通訳のバレリーさんは自由がないと言つていました。若い人はそう感じるのかもしれませんね。

竹間 5年前から來たかったので、情報は色々知っていました。独裁国家だと思っていたのですが意外と

亀井 ルカシェンコ大統領が国民党だから僕は、ここは社会主義の国だから資本系の企業はないのかと思っていましたが、マクドナルドがあったんでびっくりしました。



**竹間** 感動したのはブレストの病院で清水先生の手術を自分たちで見よう見まねで実践していたということでした。向上心がすごいな、と思いました。

— そうですね。ちょうど病院の話題が出ましたので、

ではこちらの病院の印象を聞かせてください。

**亀井** ミンスク10番病院は思っていた通り汚いなど思いましたが、ブレストの病院は日本と変わらないと感じました。清水先生の釣り上げ器具を見よう見まねで作つて18例も手術をしたのはすごいと思います。

**庄田** ミンスクとブレストの違いはモチベーションの違いのような気がします。ブレストでは不潔・清潔という点もきつちり分けられていて、そういうことはお金が無くとも意識の持ち方次第でできる

ことだと思いました。

**木佐森** ブレストのバロージャさんの話では、お金はないけれども安いものでも何とかやりくりして工夫しているということでした。日本でも真似できるのではないかと感じました。

— 本当にそうですね。それでは、皆さんにブレストで検診にも参加されましたか、その印象はいかがでしたか？

**木佐森** あんなに甲状腺に異常がある人を見たことがないので触診でこんなに触れるんだとか、エコーでわかるんだとか、感じました。

**庄田** スクリーニング検査で異常がある人が集められていたので集中的に学べて良かつたです。

— 日本ではあんなにたくさんの患者さんに会う機会はないですか？

**竹間** 細胞診の技術が日本から教えたことがしつかり根付いて、す



昨年の甲状腺内視鏡手術については、次年に清水先生よりご報告をしていただく予定です。どうぞお楽しみに。



2009年にブレスト州立病院で、初めての甲状腺の内視鏡手術が清水先生によって行われました。ブレストの医師はその後、見よう見まねで独自に手術の装置を作り、昨年の9月までに18回の手術を実施したそうです。



**竹間** 私は甲状腺専門病院にいたので、そこには甲状腺疾患の患者さんだけで一日500人も来られるんです。

年間のべ27万人です。ですから私は接する機会はたくさんあります。専門の病院が少ないので一極集中してしまうんです。もともとアジアの女性には甲状腺疾患が多いんです。でも、治療しなくてはならない人はそれほどではなくて、検査して、それじゃあ半年後に、というふうに経過観察をしていくことが多いです。ブレストでも同じでした。

**庄田** 日本から検診に参加した時の方ががんと診断される割合が多いと聞きました。病理の質を上げていくことが必要かもりませんね。

**竹間** そうですね。日本でも言えることですが、病理の技術を上げることが正しい診断術に繋がりますね。

**庄田** 病理の先生とか、内科の先生もこちらに来て指導したらいいのではないかでしょう。

**竹間** 甲状腺を専門にしている病理の先生は日本にもあまりいないので、ここにきて学べるといいですね。

**竹間** ありがとうございます。今後の支援について、最も必要なのは何だと思いますか？

**庄田** 釣り上げ器具を作ったように、こちらの人々が自分たちでできるような知識や技術を教えること。

**木佐森** もつと病理の技術を教えるためのことを充実させたらいいんじゃないでしょうか。

**竹間** それには時間が必要です。

1週間でできることではないので、こちらの先生が日本に来て、私たちの手術に加わって技術を学んで帰つてもらうといかもりませんね。

**竹間** あります。研修期間は1年が多いです。半年の人もいます。でもベラルーシの病院の都合もありますしね。長期間その医師が不在になるわけですから。

**竹間** それがクリアできれば良い研修になる可能性がありますね。福島の事故が起つて、CMNとしては、資金面でも支援のあり方についても変化の時期だと思うのですが、それについてはどうですか？

**眞田** こちらでの活動が福島に役立つことが示せればいいと思います。

**竹間** 福島の支援とリンクして行つていければいいと思います。

こちらはヨード欠乏地域で、日本はヨードが豊かな地域ですから実際に今後どうなるかはわかりませんが、放射性ヨードが甲状腺に取

**竹間** 他に支援についてご意見は？

**竹間** 支援すると言つても需要がなくては意味がないので、こちらが提供できる範囲を示して、その中で必要なものを言つてもらうです。

**亀井** 支援すると言つても需要がなくては意味がないので、こちらが提供できる範囲を示して、その中で必要なものを言つてもらうです。

**竹間** 自分たちでできることはやつてもらう。もう充分だと思え

る支援はやめて、できない部分を支援していけばいいと思います。

**竹間** 皆さん、貴重なご意見をありがとうございました。

## ゴシケービッチ

### 奥州を行く②

大島 幹雄

# ベラルーシ紹介歴史編 ゴシケービッチ ノート

④

最終回

このふたりが中心となって、旅先の幕府の気配りは並大抵のものではなかつた。外国人殺傷事件が相次いでいたこともあり、警備に目を光らせながら、不自由させてもいけないということで、江戸から三〇人ちかくの役人も同行させている。この中には専用のコックもふたり含まれて

安政七年（一八六〇年）二月一五日 江戸を出立したゴシケービッチ一行は、奥州街道を北上、函館を目指した。外国人としては初めて奥州街道を旅するゴシケービッチたちに対する幕府の気配りは並大抵のものではなかつた。外国人殺傷事件が相次いでいたこともあり、警備に目を光らせながら、不自由させてもいけない

青森県三戸町には、ゴシケービッチたちが宿泊した時の様子を書き留めた代官所の役人の見聞記が残されているが、そこにかなり詳しく食事のことが記されている。

三戸町でゴシケービッチたちのために用意された料理は次のようなものである。

麦饅頭をゴマ油で揚げ、片栗粉と砂糖で練つたものが一品、それと雉の切り身と、ねぎ、凍豆腐、椎茸、長芋を油で揚げたものを麦粉と玉子をまぶした上、砂糖と塩を入れて煮たものの二品である。この他に梨、盛岡の箱菓子、麦センベイが出された。

最初のものは主食のパンの代わりに用意したものであらう。二品目は雉鍋のよう

いた。  
このふたりが中心となって、旅先の幕府の気配りは並大抵のものではなかつた。外国人殺傷事件が相次いでいたこともあり、警備に目を光らせながら、不自由させてもいけない」ということがなかつたのではないだろうか。

青森県三戸町には、ゴシケービッチたちが宿泊した時の様子を書き留めた代官所の役人の見聞記が残されているが、そこにかなり詳しく食事のことが記されている。

三戸町でゴシケービッチたちのために用意された料理は次のようなものである。

麦饅頭をゴマ油で揚げ、片栗粉と砂糖で練つたものが一品、それと雉の切り身と、ねぎ、凍豆腐、椎茸、長芋を油で揚げたものを麦粉と玉子をまぶした上、砂糖と塩を入れて煮たものの二品である。この他に梨、盛岡の箱菓子、麦センベイが出された。

最初のものは主食のパンの代わりに用意したものであらう。二品目は雉鍋のよう

なものだったのだろうか。ゴシケービッチたちはこれに持参してきた牛

の油のようなものを瓶から出してかけたうえに、さらに氷砂糖をたくさん振りかけたという。いつたいどんな事を食べてもらうか、このコックたちは函館に着くまでの一ヶ月間心休まることがなかつたのではないだろうか。

青森県三戸町には、ゴシケービッチたちが宿泊した時の様子を書き留めた代官所の役人の見聞記が残されているが、そこにかなり詳しく食事のことが記されている。

三戸町でゴシケービッチたちのために用意された料理は次のようなものである。

麦饅頭をゴマ油で揚げ、片栗粉と砂糖で練つたものが一品、それと雉の切り身と、ねぎ、凍豆腐、椎茸、長芋を油で揚げたものを麦粉と玉子をまぶした上、砂糖と塩を入れて煮たものの二品である。この他に梨、盛岡の箱菓子、麦センベイが出された。

最初のものは主食のパンの代わりに用意したものであらう。二品目は雉鍋のよう

よりも先にだされました。時々魚のスープや細切れのうさぎの肉片の入ったスープが出たり、そうめんと細かく刻んで焼いた猪の肉、干しイカかボタンエビなどの入った雑炊のよ

うなものが出来ました。もっと軽い食事は澱粉や砂糖の他に、さらに半熟卵が入ったキセーリ、そのあとをたっぷりいれることは知られているが、ここでの料理は、砂糖のつかい過ぎではないだろうか。

この旅に同行したアルブレヒト夫人は手紙のなかで、旅先で出された料理についての感想を残している。

「江戸から連れてこられた日本人コックは各宿場で、常に私たちの口にあうように、日本風の昼食や夕食を調理してくれました。私たちはお茶でさえ砂糖を入れて飲むので、余程甘いものが好きだと思つて、コックは何でも、つまりスープにも焼き物にも砂糖を使いました。」

やはり彼らは砂糖攻めには閉口していたのだ。アルブレヒト夫人は同じ手紙の中で行つた先々でどんな料理が出されたかを書き止めている。

「菓子入りの壺、小さいけれど美しいみかん、じゃが芋によく似たことがわかる。

（※次頁下段に続く）

# 第50回日本臨床細胞学会秋期大会様より、 100万円のご寄付をいただきました！



顕微鏡で細胞を調べる渡會臨床検査技師

昨年12月、第50回日本臨床細胞学会秋期大会（会長：土屋眞一様、会計局長：渡會泰彦様）より、移動検診車「雪だるま3号」カンパとして、100万円のご寄付をいただきました。スタッフ一同、心よりお礼申し上げます。

現在ベラルーシで活躍中の「雪だるま2号」老朽化に伴う代替車購入資金として、大切に使わせていただきます。

## 平成23年度福岡市市民国際貢献賞 を受賞しました！



2012年2月14日の受賞式にて、  
高島福岡市長より、賞状と記念品を贈呈

この度、切尔ノブイリ医療支援ネットワークは、「福岡市市民国際貢献賞」を受賞いたしました。

今後も日本の市民、専門家らと共に、医療を中心とした支援活動を通して、引き続き切尔ノブイリ被災者支援に取り組んでまいりますので、これからも変わらぬご支援、ご協力をよろしくお願ひいたします。

受賞式当日の様子は各報道機関で紹介されました。

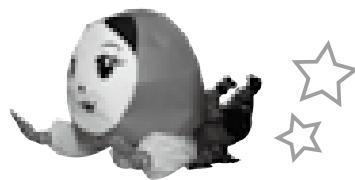
また今回の受賞に関連し、西鉄高速バス車内情報誌「ep」（3月1日発行号）に当会の紹介記事を掲載していただきました。

しかし口にはあわないものの、二人の専用コックまでつけてくれ、健康に留意しながら、日々の食事を用意する幕府の気配りには、感謝の念をもつていただがいない。こうした配慮を知っていたからこそ、たとえ口に合わなくとも不味いとは言わなかつたのだろう。砂糖攻めにあつて辟易しながら、嫌だといえないところにゴシケービッチたちの遠慮と幕府への気配りがあったようと思える。食事をめぐつてのこうしたやりとりの中に、互いに相手の立場を慮つていた日本とロシアの交流の、牧歌的な<sup>おもほか</sup>一頁を見ることもできるのではないだろうか。

大島幹雄／ドキュメンタリー作家  
昭和二八年宮城県石巻市生まれ  
早稲田大学露文科卒業

（本連載は「日本ベラルーシ友好交流協会」機関誌より転載したものであります。転載を快諾してくださった同会と執筆者の大島さんにこの場を借りてお礼申し上げます。）

## 事務局日誌より 主な活動報告



日々の活動の様子は、HPの「事務局スタッフブログ」でも紹介しています。

<http://www.cher9.to/>



◆12月3日 原発を考えるクリスマス会

ふくおか市民政治ネットワーク・古賀主催のクリスマス会にゲストとして呼ばれて、福島第一原発での事故について報告させていたしました。質疑応答では、福島第一原発での事故後問題となっているガレキ処理や給食の問題などについて意見交換が行われました。



「新日本婦人の会・福津市部・レモン班」さんからのご依頼で、福岡県福津市へ講師派遣に行ってきました。一般の方も含め約20名の参加があり、昨年秋のベラルーシ訪問の小話を織り交ぜながら、 Chernobyl の概要などについて説明させていただきました。

◆11月18日 福津へ講師派遣



◆1月14日 キャンドルホルダー作成中



グリーンコープ生協ふくおか北九州地域委員会の主催で開催されたキャンドルナイトにて、簡単な活動紹介をさせていただきました。後半部では空きビンを利用してキャンドルホルダー作りも行われました。詳しくは事務局ブログでも報告しています。

◆2月18日 FJUNN主催「広報診療所」



NGO福岡ネットワーク(FJUNN)主催の広報診療所にて、プロのデザイナーさんから広報に関するアドバイスをしていただきました。会報の内容やデザイン、事業全体での広報戦略など、助言していただきたいことを今後の活動に生かしていくといいます。

◆約20名の方がご来場



◆2月18日 ブレスト第11回検診帰国報告会

2012年度通常総会に続き、昨年のベラルーシ訪問についての帰国報告会を開催しました。ロシア語医通訳の山田英雄さんより、「核の平和利用（セミバラチンスク・ Chernobyl から Fukushimaまで」という題で、ソ連の核開発、 Chernobyl と福島の原発事故について報告いただきました。

◆12月13日 キャンドルナイト in 黒崎

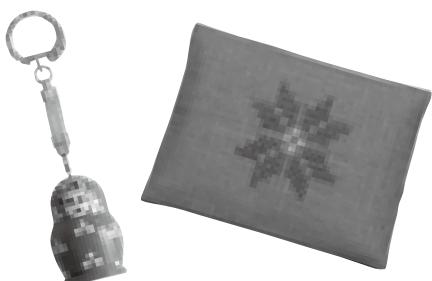
## コーヒー・紅茶キャンペーンのご案内

～安全でおいしいコーヒー・紅茶を飲むことで、 Chernobyl 被災者を支えることができます～

おいしいコーヒー、紅茶を飲んで、気軽に Chernobyl 支援に参加しませんか？

期間中、商品（コーヒー・紅茶、のぞみ21雑貨、書籍）を合計5千円以上ご注文いただいた先着15名の方に福祉工房「のぞみ21」のポケットティッシュケースもしくはキー ホルダーをプレゼントします！

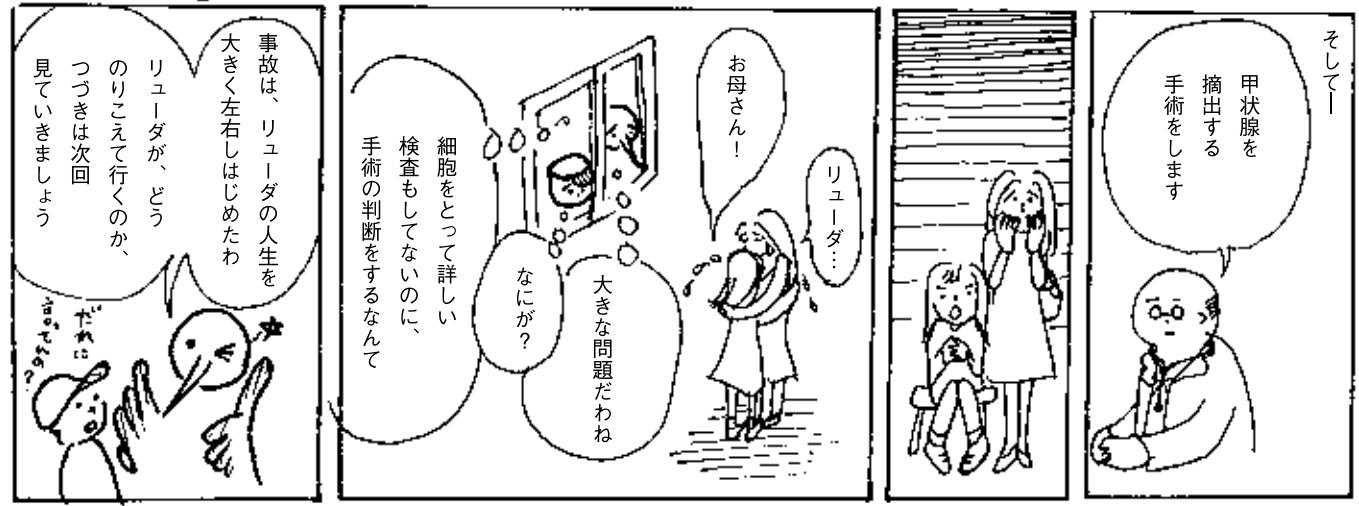
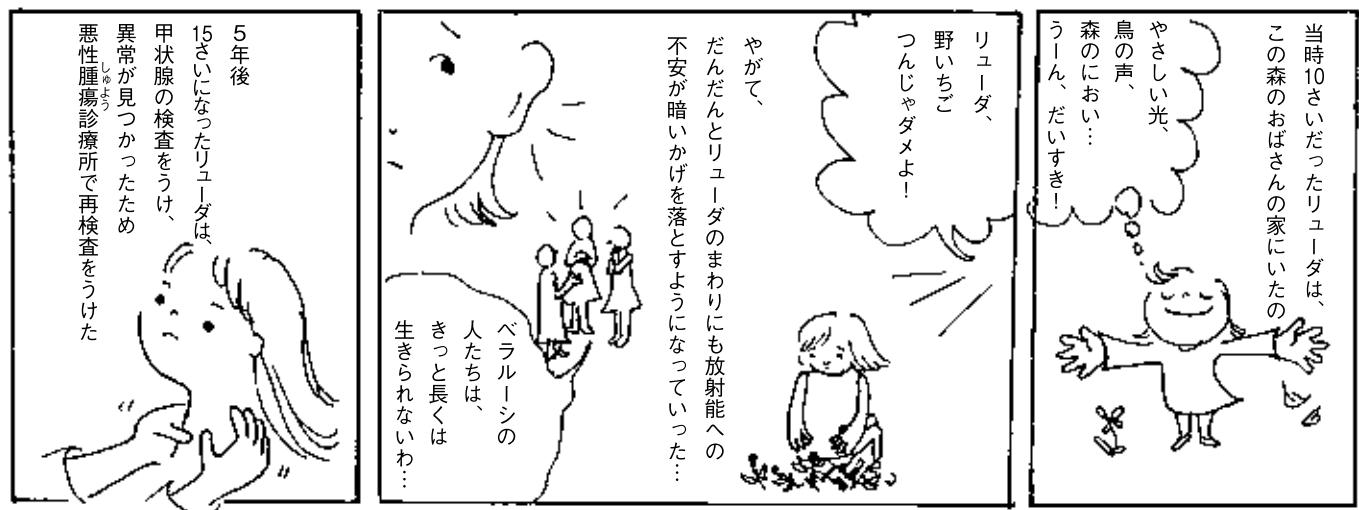
期間 2012年3月15日(木)～4月15日(日)まで



ご注文はTEL/FAX、メール等でお気軽に事務局まで。  
お買上げ総額5000円以上で送料無料となります。



※手作りのため、キー ホルダーの金具が外れやすくなっています。何卒ご了承ください。



# 総会 報告

2月18日（土）、福岡市人権啓発センター研修室にて、  
2012年度通常総会を開催し、昨年度の事業、収支決算報告及び、今年度の事業計画、収支予算についての協議・承認が行われました。総会報告資料は団体ウェブサイトでも公開しているほか、ご希望の方へはお送りしていますので、事務局までご連絡下さい。



## 【海外事業】

### ブレスト第11回検診

#### 第32次調査団

ブレスト市での甲状腺がん検診、支援金・支援物資の贈呈、清水一雄医師による内視鏡手術、医学シンポジウムの開催、関係者への取材等を実施。

（詳細は「切尔ノブイリ通信」86号に記載）

◆のぞみ21支援  
◆福祉工房「のぞみ21」支援  
◆ NGO「コンフィデンス」支援

◆のぞみ21  
商品の仕入、販売、スタッフへの取材を実施、  
工房運営資金  
\$2417を贈呈。

◆コンフィデンス  
関係者への取材を実施、活動運営資金  
\$900を贈呈。



## 【国内事業】

### 報告会、イベント等の開催

### 講師派遣、写真パネル貸出、イベント参加

### 情報発信（会報発行、ウェブサイト管理、他）

### 物販（支援コーヒー、書籍）など

● 【国内事業】  
報告会等の開催、講師派遣、国際協力イベント等への参加  
● 情報発信（年4回の会報発行、ウェブサイト管理、他）  
● 物販（支援コーヒー、書籍）など



理事・川原

今年も会員の皆様、多くの方のご協力で、無事にペラルーシへの派遣事業を終えることができました。国内では様々な活動を通して団体のPRをしました。詳しくはウェブサイトをご覧ください！  
→ [http://www.cher9.to/kako\\_katudo.html](http://www.cher9.to/kako_katudo.html)

## 2012年度事業計画

### 【海外事業】

#### ● ブレスト第12回検診団 第33次調査団の派遣

- ・甲状腺がん検診、甲状腺内視鏡手術の実施
- ・支援金、支援物資の贈呈
- ・アトラス作成

### ● 福祉工房「のぞみ21」、NGO「コンフィデンス」支援

- ・運営カンパの呼びかけ、支援金の贈呈
- ・雑貨の仕入および国内での紹介・販売
- ・関係者への取材、会報等での活動紹介

### 【国内事業】

● 【国内事業】  
報告会等の開催、講師派遣、国際協力イベント等への参加  
● 情報発信（年4回の会報発行、ウェブサイト管理、他）  
● 物販（支援コーヒー、書籍）など

昨年は福島での原発事故があり、日本、世界中が大きな衝撃を受けました。CMNでも、今回の東日本大震災に対する支援活動を検討中です。情報発信の面でも、これまでに培った切尔ノブイリ支援のノウハウを生かし、有意義な情報を提供していきたいです。



理事・寺嶋

理事・小山

## 2012年度運営体制

理事長 河上雅夫  
 副理事長 寺嶋悠  
 理事 小山浩一、吉本美貴  
 和田幸策、川原秀之  
 小川峰湖  
 監事 津島朋憲  
 事務局 川原秀之、三島さとこ

新体制で新しい年度をスタートしました。  
 今年も一年、会員の皆様らとともに、現地から  
 必要とされる支援活動をしていきたいと思います。  
 引き続き、ご支援のほど、よろしくお願ひします。



理事・河上

国内では昨年に続き、チェルノブイリの状況や  
 ベラルーシの文化を伝える企画を考え中です。  
 会員の皆様と顔の見える信頼関係を築いてい  
 きたいと思っています。  
 イベント企画は福岡が中心ですが、ぜひお気軽  
 にご参加くださいね!



理事・和田

理事・吉本

今年度より新たに理事に就任いたしました。  
 会の活動に関わるきっかけなどを「チェルノブイリ  
 通信」85号の会員さん紹介コーナーで述べてい  
 ますので、どうぞご覧ください。  
 今後ともどうぞよろしくお願ひします!



理事・小川

## 2011年度取支決算書(2011年1月1日～2011年12月31日)

及び

## 2012年度取支予算書(2012年1月1日～2012年12月31日)

科 目	11年度決算	12年度予算	(単位：円)
<b>経常収入の部</b>			
会費収入	129,000	135,000	
<b>事業収入</b>			
のぞみ21支援	297,090	500,000	
報告会・講演会等開催	7,000	15,000	
講師派遣・パネル展	20,000	20,000	
書籍販売	438,760	50,000	
イベント参加	0	40,000	
コーヒー販売	1,009,991	1,000,000	
<b>寄付金収入</b>			
活動支援金	7,282,073	7,200,000	
のぞみ21カンパ	111,100	150,000	
雪だるま3号カンパ	1,114,400	100,000	
雑収入	24,517	1,000	
<b>経常収入合計</b>	<b>10,433,931</b>	<b>9,211,000</b>	
<b>経常支出の部</b>			
<b>事業費</b>			
検診・調査・スタッフ	2,163,135	2,000,000	
のぞみ21支援	558,787	480,000	
報告会・講演会等開催	18,417	14,000	
講師派遣・パネル展	15,437	15,000	
会報発行	1,433,282	1,300,000	
イベント参加	34,201	175,000	
書籍販売	51,565	5,000	
コーヒー販売	732,158	700,000	
インターネット	16,793	15,000	
<b>事業費計</b>	<b>5,023,775</b>	<b>4,704,000</b>	
<b>管理費</b>			
給料手当	2,693,250	2,700,000	
法定福利費	273,713	300,000	
旅費交通費	130,355	110,000	
通信運搬費	126,027	130,000	
消耗什器備品費	0	30,000	
消耗品費	49,976	50,000	
水道光熱費	99,844	100,000	
支払地代家賃	504,000	504,000	
支払手数料	199,284	200,000	
保険料	47,250	67,000	
諸会費	56,000	56,000	
法人税	81,000	81,000	
その他(※)	46,513	33,000	
雑費	2,100	10,000	
雑損失	7,900	5,000	
予備費		84,000	
<b>管理費計</b>	<b>4,317,212</b>	<b>4,460,000</b>	
<b>経常支出合計</b>	<b>9,340,987</b>	<b>9,164,000</b>	
<b>経常収支差額</b>	<b>1,092,944</b>	<b>47,000</b>	
<b>当期収支差額</b>	<b>1,092,944</b>	<b>47,000</b>	
<b>前期繰越収支差額</b>	<b>7,212,033</b>	<b>8,304,977</b>	
<b>次期繰越収支差額</b>	<b>8,304,977</b>	<b>8,351,977</b>	

※昨年度中にお寄せいただいた「東日本支援カンパ」は合計869,200円でした。  
 まだ具体的な活動に入っていないため、昨年度は預り金として処理しています。

(※)会議費、研修費、印刷製本費、租税公課、寄付金支出、為替差損益

# たくさんのご支援を ありがとうございます。

(順不同・敬称略)

合計	2,418,655円
活動支援金 のぞみ21カンパ	987,155円
雪だるま3号カンパ 東日本支援カンパ	655,000円 1,023,500円
	343,000円

相川美智子 有竹容子 稲吉清子 井上裕子 岩井原育子 岩川  
親良 岩崎美智子 有働聰美 榎本み枝 大石恵理子 太田千

賀子 大谷正穂 大渕両平 小川伸枝 小川令美 小野直子 ㈱  
モノダスサンコー 川村りら 北野溥 グループ・イーハートー

桑原千鶴子 桑村綾美 小島輝巳 後藤順 齋藤和歌子 坂本  
凌子 佐藤恵美 佐藤久美 サトウ矯正歯科クリニック 渋谷  
けい子 志村美幸 下田豊文 庄籠道子 城内志津 白水明代

鈴木きぬ子 鈴木弘子 関根敏子 第50回日本臨床細胞学会秋期  
大会 田浦記子 高橋由紀子 田口美奈子 田中輝子 田中佳子  
田中香代子 谷村禎一 牧子 チャリティーコンサート実行委員会  
「クリュティエ」 鶴田光子 徳光清孝 床田和隆 中川洋

慶 中島俊子 中野久美子 長棟かおる 中村幸枝 中本治嘉  
子・博子 西嶋香穂子 日本キリスト教会折尾伝道所婦人会 野  
村幸子 橋爪紀生子 早川もと子 林田英明 原岡ひとみ 引田

良子 久田文子 廣政貴子 深田俊江 深堀ミチ子 深水陽子  
福永弘・千空 福間由紀子 福本勲子 富士埜富美子 前田祐  
子 植田千絵 松井由美子 松下卓治 丸田裕子 丸山さより

村上和代 めぐみ保育園 森美津子 森悠子 森戸春江 山口英  
明 山田美佐子 山田靖子 山本潤子 山本裕子 吉朝潤子 吉  
村淳子 和田由理・茉莉恵 渡邊幸之新

(2011年11月1日～2012年1月31日までに募金をして下さった方、ならびに「のぞみ21」雑貨、支援コーヒー・紅茶の購入を通じて活動を支援して下さった方です。通信でお名前を紹介することをご許可いたいたの方のみ掲載しています。)

総会も無事に終わり、新しい年度がスタートしました。今年もスタッフ一同、知恵を絞って活動を頑張ってまいりますので、応援をよろしくお願ひいたします。

7ページで紹介した情報誌「e-p」のほか、福岡のフリーペーパー「ワールドジョイントクラブ」72号でも団体の紹介記事を掲載していただきありがとうございました。(み)

## 編集後記

●マソスリーサボーターの皆さん

相川靖 相羽美香子 石本祥一郎 磯道綾子 一瀬和美 稲田照子  
井上礼子 岩口香織 上田英子 植田清子 内野千鶴子 延壽富

美 大麻卓子 大久保仲子 大久保弘子 大崎知恵 太田昌子 大  
場満 片岡八重子 金山涼子 紙森優子 河上雅夫 川崎君子 川

崎清美 川尻愛子 木村雅子 古賀輝洋 後藤宇企子 財津悠子  
斉藤美代子 坂口馨子 櫻井美喜子 佐竹早苗 佐藤一江 佐藤進  
一 佐藤照子 城景子 白浜千恵子 首藤展子 高山知佐子 竹田

恵子 武田孝子 田中京子 珍部千鳥 土持秀男・由利子・朱加  
綱脇牧子 坪川裕子 富永隆史 友裏忍 鳥井原桐子 鳥原良子  
永江之子 永尾ゆかり 永野沙智子 中村洋子 楠崎悦子 西井え

りな 西首延子 丹羽道代 納富育代 平原久子 廣松初美 深川  
哲臣 福井初子 福本勲子 藤本孝子 渕田三輝 古川恵子 松尾  
智恵子 松永庸子 丸山さより 水本敬子 三野桂子 村田聰子  
村西美由紀 村松知子 室屋芳乃 森川キミエ 山下澄子 山中陽  
子 山本亮輔 吉田美抄子 吉野陽子 吉村啓 渡邊真志子

計109名(匿名含む)

## 皆さまからのメッセージ (一部抜粋)

●少しでもお役に立ちます様に… ●アトリヨーシカちゃんのカタログへの登場、かわいいですね。●心のこもった品々、大切に使わせて戴きます! ●若い医学生が育つのはたのもしいですね。●志のある若い医学生たちの言葉に希望を感じます。何とか原発を止めなければなりません。

●原発事故の終息を祈りつつ、息の長い活動、尊いお働きを感謝して。●终チエルノブイリもJCO事故も経済盲信の日本人には無意味だったのでしょうか? ●チエルノブイリをわが事として考えていきます。●御身体大切にお祈りしております。●皆様の活動を心より支援いたします。●長きにわたり活動されていることに頭が下がります。教訓を活かせず福島の事故が起きてしまったこと悔やまれますが双方の復興のためにも活動応援します。●福島の子供達に少しでも役に立てるることを願いつつ、出来るこれから活動しています。●原発のない世界の実現を。

●「歴史はくり返す」のではありません。「くり返させた」のは人間である。フクシマを通して、「こんどこそ」「くり返させ」ないことを誓つ。●日本医科大学清水一雄先生を応援しています。●これからもマトリヨーシカを買いますね。●微力ですがお手伝いでいることに感謝しています。●一刻も早い復興を祈っています。●後始末の為の支援ではなく、原発を止める為の活動費であつてほしかった。●核のない世界へ向けて●穏やかな日々が戻つて来ますように片隅から祈っています。●心やすらかな日々がすべての人に! ●良い方向へ進んで行けますように。●少しずつですが何かお役立て頂ければ嬉しいです。応援しています。●子ども達の為に私達ができることを大人の責任において果たしていきたいと思います。●原発事故で苦しんでおられる方々のお役に立てればと思って。チエルノブイリの人々の為に頑張つてくださいありがとうございます。●少額ですが、細く長くの心意気です。

【北海道】1名 【東京都】6名 【神奈川県】1名  
【千葉県】1名 【埼玉県】3名 【長野県】1名  
【静岡県】1名 【愛知県】1名 【三重県】1名  
【京都府】1名 【和歌山県】1名 【兵庫県】5名  
【島根県】1名 【広島県】5名 【山口県】7名  
【愛媛県】1名 【福岡県】30名 【佐賀県】5名  
【長崎県】6名 【熊本県】11名 【大分県】2名  
【鹿児島県】2名